

## Bienvenue à l'Année du Dauphin !

La Convention des Nations Unies sur la conservation des espèces migratrices appartenant à la faune sauvage (CMS), ses Accords spéciaux sur les baleines, les dauphins et les marsouins (cétacés), l'Accord sur la conservation des cétacés de la mer Noire, de la Méditerranée et de la zone adjacente (ACCOBAMS) et l'Accord sur la conservation des petits cétacés de la Baltique et de la mer du Nord (ASCOBANS) ainsi que la Société pour la conservation des baleines et des dauphins (WDCS) ont déclaré 2007 l'Année du Dauphin.



Les Nations Unies (PNUE et UNESCO), les gouvernements, les organisations non gouvernementales (ONG) et le voyageur TUI à titre de partenaire du secteur privé, forment une alliance

solide pour atteindre un objectif commun: protéger les dauphins. Des facteurs importants sont l'éducation, pour sensibiliser aux espèces de dauphins et aux menaces auxquelles elle est confrontée, l'information des décideurs et l'implication des communautés locales. L'Année du Dauphin fera partie de la Décennie des Nations Unies de l'éducation en vue du développement

durable. Cette campagne complètera les efforts déployés pour atteindre l'objectif de réduire significativement la perte de biodiversité d'ici 2010, auquel tous les gouvernements se sont engagés à l'occasion de plusieurs conférences mondiales des Nations Unies.



## Pourquoi les dauphins sont-ils aussi importants ?

Les dauphins sont étroitement liés à l'histoire de notre civilisation. Voyageant à travers les océans et les rivières, ils sont un trésor vivant de notre planète bleue. Et pourtant, ils sont de plus en plus menacés d'extinction.

On connaît au moins 38 espèces de dauphins, dont la plupart sont migratrices. Les dauphins sont exposés à de nombreux dangers: la capture accidentelle dans les filets des pêcheries, l'épuisement des ressources alimentaires, la pollution chimique et sonore, et dans quelques cas, le fait qu'ils soient tués pour leur chair. Pour survivre, les dauphins ont besoin d'océans propres et calmes, de zones protégées et d'êtres humains responsables. Ce sont des espèces charismatiques aux possibilités de communication très développées. Les dauphins fascinent les hommes du monde entier. L'art antique les a représentés sauvant des flots les marins naufragés. Dans certaines régions, ils aident les pêcheurs traditionnels à localiser le poisson et à le prendre au filet. Ces dernières années, nous avons constaté une croissance exponentielle de l'écotourisme autour des dauphins, car de plus en plus de gens sont prêts à investir du temps et de l'argent pour observer ces remarquables créatures.

## S.A.S. le Prince Albert de Monaco, parrain de l'Année du Dauphin

La conservation de la biodiversité est un pilier important de la Fondation pour la protection de l'environnement créée par le Prince Albert II. La Principauté de Monaco, qui héberge le Secrétariat d'ACCOBAMS, n'a cessé de souligner son engagement environnemental, dédié plus particulièrement à la mer et à la vie marine. L'Année du Dauphin a été lancée à Monaco en septembre 2006.

«L'Année du Dauphin me fournit l'occasion de renouveler mon ferme engagement envers la protection de la biodiversité marine. Avec cette initiative solide, nous pouvons en effet dans un avenir immédiat sauver ces fascinants mammifères marins de leur extinction.», a déclaré le Prince Albert, parrain de la campagne.



## Les menaces qui pèsent sur les dauphins

L'état de conservation de beaucoup de populations de dauphins dans le monde est menacé par les prises accidentelles, la destruction de l'habitat, la pêche excessive et le changement climatique. D'autres menaces comprennent des activités susceptibles d'effrayer, de chasser ou de nuire d'autre façon à ces espèces, comme la pollution sonore sous-marine provenant par exemple du trafic maritime, des campagnes de sondages sismiques et des sonars militaires. Des centaines de milliers de dauphins meurent chaque année des suites de ces menaces.

**Pêche et prises incidentes:** la pêche industrielle augmente en intensité et en extension dans le monde entier. L'introduction de techniques de pêche plus durables pourrait réduire cette pression. Or, l'utilisation de méthodes de pêche destructrices et la croissance des nombreuses pêcheries commerciales modernes continuent à réduire les populations de dauphins à travers le monde. Ces menaces peuvent se traduire directement par des prises accidentelles et indirectement par la perte des espèces proies.

**Chasse ciblée:** certaines communautés chassent le dauphin depuis des siècles. Dans certains cas, les prises accidentelles ont été remplacées par la pose de filets ou la chasse au harpon délibérée par de petites pêcheries. Ces chasses ne sont probablement pas durables. La supposition que les dauphins sont en concurrence avec les pêcheries dans la quête du poisson ou bien qu'ils endommagent les filets, a incité à des massacres dans quelques régions.

**Pollution chimique:** les sources de pollution chimique sont très diverses: eaux usées des ménages, déversements industriels, filtrations de décharges, retombées atmosphériques, effluents domestiques et lessivage des terres cultivées, décharges opérationnelles de mines et appareils de forage, naufrages et déversements en mer.

Les impacts de la pollution chimique vont de l'empoisonnement physique direct à la dégradation d'habitats importants. Parmi les produits chimiques les plus dangereux pour les dauphins, on compte les polluants organiques persistants (le DDT par exemple) et les produits chimiques industriels. Ces substances entrent dans les chaînes alimentaires marines et s'accumulent aux différentes étapes de la chaîne avant d'atteindre les grands prédateurs marins. Cette pollution se traduit probablement par des troubles du système de reproduction et du système immunitaire des mammifères marins. On sait que de nombreuses populations de dauphins sont fortement contaminées, ce qui est un facteur de mortalité accrue.

**Pollution et harcèlement sonores:** l'ouïe est le sens le plus important des dauphins et leur est vital afin de trouver de la nourriture, s'orienter et d'inter-agir socialement. Toute perte de leur capacité auditive, due soit à un dommage physique, soit au masquage par d'autres sons, peut compromettre sérieusement la viabilité des individus et donc des populations. Le bruit causé par l'homme dans l'environnement marin accroît encore le niveau de son naturel biologique et ambiant déjà significatif. La pollution sonore provient notamment des navires, des activités militaires, des dispositifs anti-prédation de l'industrie de la pêche, la recherche océanographique et les canons à air utilisés dans les essais sismiques pour trouver des gisements de pétrole et de gaz. Les impacts potentiels du bruit d'origine anthropique sur les dauphins vont des dommages physiques aux changements de comportement, à l'augmentation du stress et à l'obligation d'abandonner des habitats importants.

**Perte et dégradation des habitats:** la perte de leur habitat est particulièrement dangereuse pour les dauphins dont l'aire de répartition est restreinte comme les dauphins de rivière. Dans beaucoup de zones, la perte d'habitat est causée par des barrages, les structures de la pêche et le prélèvement d'eau pour l'usage humain. Dans certaines parties du monde, la gestion de l'eau, la lutte contre les crues et la modification majeure de rivières, y compris le prélèvement des eaux de surface, a entraîné le déclin des populations. Les barrages empêchent la migration et créent des barrières qui fragmentent les populations.

**Changement climatique:** les conséquences du changement climatique pour les dauphins sont aggravées par l'apparente rapidité de ce réchauffement (3 à 4 degrés Celsius aux hautes latitudes au cours d'une période de 50 ans seulement), ce qui est beaucoup plus rapide que tout ce à quoi les dauphins ont été exposés dans le passé. La vitesse actuelle du changement est sans doute trop élevée pour de nombreuses espèces de dauphin qui n'y résisteront pas. Le réchauffement aquatique aura certainement un impact sur la disponibilité des espèces proies, ce qui pourrait alors contraindre les dauphins à trouver de nouvelles aires d'habitat et de reproduction. Le niveau de la mer s'élève et les modèles météorologiques en mutation avec des tempêtes plus fortes, s'ajoutent à la dégradation et à la perte de l'habitat.

## Partenaires fondateurs de l'Année du Dauphin

« Le dauphin est l'un des mammifères les plus connus de la planète mais aussi de plus en plus vulnérables. Sa détresse nous permet de sensibiliser le public et d'attirer l'attention sur l'état de nos écosystèmes océaniques et côtiers et sur la menace que nos propres actions font peser sur cette espèce. Parmi les Accords multilatéraux relatifs à l'environnement avec lesquels le PNUE coopère, la Convention des Nations Unies sur la conservation des espèces migratrices et ses accords se distinguent par leur contribution significative dans la lutte contre les innombrables menaces auxquelles cette espèce est exposée. »

Achim Steiner, PNUE, Directeur exécutif



Programme des Nations Unies pour l'Environnement  
[www.unep.org](http://www.unep.org)



Convention sur la conservation des espèces migratrices appartenant à la faune sauvage  
[www.cms.int](http://www.cms.int)



World of TUI



Accord sur la conservation des cétacés de la Mer Noire, de la Méditerranée et de la zone Atlantique adjacente  
[www.accobams.org](http://www.accobams.org)



Accord sur la conservation de petits cétacés en Mers du Nord et Baltique  
[www.ascobans.org](http://www.ascobans.org)

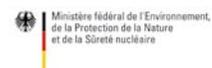


Décennie des Nations Unies pour l'éducation en vue du développement durable  
[www.unesco.org](http://www.unesco.org)



Whale and Dolphin Conservation Society  
[www.wdcs.org](http://www.wdcs.org)

avec le soutien  
amical de



## Comment protéger les dauphins ?

La Convention des Nations Unies sur la conservation des espèces migratrices appartenant à la faune sauvage est la seule Convention des Nations Unies à protéger les dauphins tout au long de leurs voies migratoires entre leurs aires de reproduction et leurs aires d'alimentation. La CMS est l'avocate unique globale qui plaide en faveur de la réduction des menaces à leur survie, aussi bien dans les eaux océaniques que les eaux fluviales dans lesquelles ils vivent.



La conservation des baleines et des dauphins est un élément essentiel de notre activité. En réaction à la situation critique de ces mammifères marins, la Convention a décidé de développer les accords visant à conserver les baleines et les dauphins. La Convention et ses accords jouent un rôle de premier plan dans le domaine de la conservation régionale des baleines et des dauphins. Le succès d'ACCOBAMS et d'ASCOBANS a prouvé l'importance de la protection régionale. Ils constituent un exemple de conservation des baleines et des dauphins à l'échelle mondiale. Un nouvel Accord destiné à conserver les baleines et les dauphins des îles du Pacifique Sud a été signé en septembre 2006. La CMS va élaborer un plan d'action pour réduire les menaces et protéger les habitats dans cette région. Un nouvel accord pour la conservation des petits cétacés en Afrique occidentale tropicale est en cours d'élaboration.

Nous appuyons des initiatives de recherche destinées à protéger les baleines et les dauphins. Cela comprend l'évaluation des populations et les effets des prises accidentelles, la qualification de scientifiques locaux et la réalisation d'études sur le terrain. La CMS a conclu un accord de partenariat avec la WDCS destiné à aider la Convention à mettre en œuvre les projets.

## Que pouvez-vous faire pour protéger les dauphins ?

Si cela vous intéresse personnellement d'observer les dauphins dans leur environnement naturel, vous pouvez participer à une excursion guidée pour faire l'une de ces expériences dont on dit « que l'on ne les fait qu'une fois dans sa vie ». Assurez-vous dans ce cas SVP que les organisateurs de ces excursions traitent les baleines et les dauphins avec respect et de manière responsable. Sur le site Web officiel de l'Année du Dauphin, vous trouverez toutes les informations pour planifier une excursion de ce genre. Apprenez-en davantage sur le monde fascinant des dauphins et plongez avec nous dans une mer virtuelle. Si vous êtes un représentant du gouvernement, nous aimerions vous prier instamment de rejoindre la campagne en l'encourageant au niveau national, en fournissant des fonds et en appuyant la conservation des dauphins.

Nous recherchons également l'appui des ONG et des réseaux de conservation en vue de promouvoir l'Année du Dauphin, pour des publications dans les médias et pour organiser des manifestations à son sujet. Faites donc enregistrer SVP votre propre manifestation ou bien appuyez un projet de conservation des dauphins comme contribution de votre propre organisation à l'Année du Dauphin. Nous serions heureux que des bailleurs de fonds élaborent des stratégies de marketing pour faire connaître la campagne et fournir un support financier aux projets de conservation.

Rejoignez la campagne et venez nous rendre visite à l'adresse

[www.YOD2007.org](http://www.YOD2007.org)

## Mentions légales

Secrétariat PNUE/CMS à Bonn  
Coordinatrice de la campagne de l'Année du Dauphin: Veronika Lenarz  
e-mail: [vlenarz@cms.int](mailto:vlenarz@cms.int)  
Hermann-Ehlers-Str. 10 • 53113 Bonn, Allemagne  
Tel (+49 228) 815 24 09 • Fax (+49 228) 815 24 49  
[www.cms.int](http://www.cms.int)

Droits de l'image (de haut en bas et de gauche à droite):  
Première page: Dauphin bleu et blanc (*Stenella coeruleoalba*), Caterina Lanfredi/Tethys;  
Orque (*Orcinus orca*) Alex Morton; Grand Dauphin (*Tursiops truncatus*), BlueWorld;  
à l'intérieur: Dauphin bleu et blanc (*Stenella coeruleoalba*), Giovanni Bearzi/Tethys; Dauphin de Risso (*Grampus griseus*) Sabina Airoidi/Tethys; Globicéphale noir (*Globicephala melas*), Simone Panigada/Tethys; Prince Albert II & lancement de la campagne, Palais Princier; Dauphin d'Hector (*Cephalorhynchus hectori*); Steve Dawson; mère avec juvénile au verso: Dauphin commun (*Delphinus delphis*), Elena Politi/Tethys

# L'Année du Dauphin!



Plongez dans le monde des dauphins!

[www.YOD2007.org](http://www.YOD2007.org)

